To besedilo je zgolj informativne narave in nima pravnega učinka. Institucije Unije za njegovo vsebino ne prevzemajo nobene odgovornosti. Verodostojne različice zadevnih aktov, vključno z uvodnimi izjavami, so objavljene v Uradnem listu Evropske unije. Na voljo so na portalu EUR-Lex. Uradna besedila so neposredno dostopna prek povezav v tem dokumentu

►B

DIREKTIVA KOMISIJE 2003/91/ES

z dne 6. oktobra 2003

o določitvi izvedbenih ukrepov za člen 7 Direktive Sveta 2002/55/ES glede lastnosti, ki morajo biti zajete kot minimum pri preizkušanju, in minimalnih pogojev za preizkušanje določenih sort zelenjadnic

(Besedilo velja za EGP)

(UL L 254, 8.10.2003, str. 11)

spremenjena z:

		Uradni list		
		št.	stran	datum
►M1	Direktiva Komisije 2006/127/ES z dne 7. decembra 2006	L 343	82	8.12.2006
►M2	Direktiva Komisije 2007/49/ES z dne 26. julija 2007	L 195	33	27.7.2007
►M3	Direktiva Komisije 2008/83/ES z dne 13. avgusta 2008	L 219	55	14.8.2008
►M4	Direktiva Komisije 2009/97/ES z dne 3. avgusta 2009	L 202	29	4.8.2009
►M5	Direktiva Komisije 2010/46/EU z dne 2. julija 2010	L 169	7	3.7.2010
►M6	Izvedbena direktiva Komisije 2011/68/EU z dne 1. julija 2011	L 175	17	2.7.2011
►M7	Izvedbena direktiva Komisije 2012/44/EU z dne 26. novembra 2012	L 327	37	27.11.2012
►M8	Izvedbena direktiva Komisije 2013/57/EU z dne 20. novembra 2013	L 312	38	21.11.2013
►M9	Izvedbena direktiva Komisije 2014/105/EU z dne 4. decembra 2014	L 349	44	5.12.2014
►M10	Izvedbena direktiva Komisije (EU) 2015/1168 z dne 15. julija 2015	L 188	39	16.7.2015
►M11	Izvedbena direktiva Komisije (EU) 2016/1914 z dne 31. oktobra 2016	L 296	7	1.11.2016
►M12	Izvedbena direktiva Komisije (EU) 2018/100 z dne 22. januarja 2018	L 17	34	23.1.2018
►M13	Izvedbena direktiva Komisije (EU) 2019/114 z dne 24. januarja 2019	L 23	35	25.1.2019
►M14	Izvedbena direktiva Komisije (EU) 2019/1985 z dne 28. novembra 2019	L 308	86	29.11.2019
►M15	Izvedbena direktiva Komisije (EU) 2021/746 z dne 6. maja 2021	L 160	94	7.5.2021

►**M16**	Izvedbena direktiva Komisije (EU) 2022/905 z dne 9. junija 2022	L 157	1	10.6.2022
►**M17**	Izvedbena direktiva Komisije (EU) 2022/1648 z dne 23. septembra 2022	L 248	52	26.9.2022
►**M18**	Izvedbena direktiva Komisije (EU) 2023/1438 z dne 10. julija 2023	L 176	17	11.7.2023
►**M19**	Izvedbena direktiva Komisije (EU) 2024/2963 z dne 29. novembra 2024	L 2963	1	2.12.2024
►**M20**	Izvedbena direktiva Komisije (EU) 2025/1079 z dne 2. junija 2025	L 1079	1	3.6.2025
►**M21**	Izvedbena direktiva Komisije (EU) 2025/2449 z dne 4. decembra 2025	L 2449	1	5.12.2025

▼B

DIREKTIVA KOMISIJE 2003/91/ES

z dne 6. oktobra 2003

o določitvi izvedbenih ukrepov za člen 7 Direktive Sveta 2002/55/ES glede lastnosti, ki morajo biti zajete kot minimum pri preizkušanju, in minimalnih pogojev za preizkušanje določenih sort zelenjadnic

(Besedilo velja za EGP)

Člen 1

1. Države članice predvidijo vpis sort zelenjadnic, ki izpolnjujejo zahteve iz odstavka 2, v nacionalno sortno listo v smislu člena 3(2) Direktive 2002/55/ES.

▼M17

2. Glede razločljivosti, izenačenosti in nespremenljivosti velja naslednje:

(a) vrste, navedene v Prilogi I, morajo izpolnjevati pogoje, določene v „Protokolih za preizkušanje razločljivosti, izenačenosti in nesprejemljivosti“ Upravnega sveta Urada Skupnosti za rastlinske sorte (CPVO), ki so našteti v navedeni prilogi;

(b) vrste, navedene v Prilogi II, morajo izpolnjevati smernice za izvajanje preizkušanja razločljivosti, izenačenosti in nespremenljivosti Mednarodne zveze za varstvo novih sort rastlin (UPOV), ki so naštete v navedeni prilogi.

Ekološke sorte, primerne za ekološko pridelavo, ki pripadajo vrstam iz dela A Priloge III, lahko z odstopanjem od prvega pododstavka, kar zadeva izenačenost, namesto tega izpolnjujejo pogoje iz dela B navedene priloge.

Države članice vsako leto do 31. decembra, in sicer do 31. decembra 2030, Komisiji in drugim državam članicam poročajo o številu vlog za registracijo sort in rezultatih preskušanja razločljivosti, izenačenosti in nespremenljivosti (RIN) v zvezi z navedenimi ekološkimi sortami.

▼B

Člen 2

Uporabijo se vse sortne lastnosti v smislu člena 1(2)(a) in vse lastnosti, ki so v smernicah za preizkušanje iz člena 1(2)(b) označene z zvezdico (*), pod pogojem, da opazovanje neke lastnosti ni onemogočeno zaradi izražanja drugih lastnosti, in pod pogojem, da izražanja neke lastnosti ne preprečijo okoljski pogoji, v katerih se preizkušanje izvaja.

Člen 3

Države članice zagotovijo, da so pri preizkušanju vrst, navedenih v prilogah I in II, glede načrtovanja poskusov in rastnih razmer izpolnjene

▼B

minimalne zahteve za izvajanje preizkušanja, kot so določene v smernicah za preizkušanje iz navedenih prilog.

Člen 4

Direktiva 72/168/EGS se razveljavi.

Člen 5

1. Države članice sprejmejo zakone in druge predpise, potrebne za uskladitev s to direktivo, najpozneje do 31. marca 2004. O tem takoj obvestijo Komisijo.

Države članice se v sprejetih predpisih sklicujejo na to direktivo ali pa sklic nanjo navedejo ob njihovi uradni objavi. Države članice določijo podrobnosti tega sklica.

2. Države članice predložijo Komisiji besedila temeljnih predpisov nacionalne zakonodaje, sprejetih na področju, ki ga ureja ta direktiva.

Člen 6

1. Če sorte z začetkom veljavnosti te direktive še niso bile sprejete za vpis v Skupno sortno listo zelenjadnic in se je uradno preizkušanje v skladu z

(a) Direktivo 72/168/EGS ali

(b) smernicami USRS iz Priloge I oziroma smernicami UPOV iz Priloge II, odvisno od vrste,

začelo pred tem datumom, za zadevne sorte velja, da izpolnjujejo zahteve te direktive.

2. Odstavek 1 se uporablja samo, če poskusi pokažejo, da sorte izpolnjujejo predpise iz

(a) Direktive 72/168/EGS ali

(b) smernic USRS iz Priloge I oziroma smernic UPOV iz Priloge II, odvisno od vrste.

Člen 7

Ta direktiva začne veljati sedmi dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Člen 8

Ta direktiva je naslovljena na države članice.

▼M21

PRILOGA I

Seznam vrst iz člena 1(2), točka (a), ki morajo biti skladne s tehničnimi protokoli CPVO [1]

Znanstveno ime	Splošno ime	Protokol CPVO
Allium cepa L. (skupina čebul)	čebula	TP 46/2 z dne 1.4.2009
Allium cepa L. (skupina Aggregatum)	šalotka	TP 46/2 z dne 1.4.2009
Allium fistulosum L.	zimski luk	TP 161/1 z dne 11.3.2010
Allium porrum L.	por	TP 85/2 z dne 1.4.2009
Allium sativum L.	česen	TP 162/2 z dne 30.5.2023
Allium schoenoprasum L.	drobnjak	TP 198/2 z dne 11.3.2015
Apium graveolens L.	zelena	TP 82/1 z dne 13.3.2008
Apium graveolens L.	gomoljna zelena	TP 74/1 z dne 13.3.2008
Asparagus officinalis L.	navadni beluš	TP 130/2 rev. z dne 3.1.2025
Beta vulgaris L.	rdeča pesa, vključno s cheltenhamsko peso	TP 60/1 z dne 1.4.2009
Beta vulgaris L.	mangold	TP 106/2 z dne 14.4.2021
Brassica oleracea L.	skupina kodrolistni ohrovt	TP 90/2 z dne 23.4.2025
Brassica oleracea L.	cvetača	TP 45/2 rev. 3 z dne 11.4.2024
Brassica oleracea L.	brokoli (brokoli in kalabrijski brokoli)	TP 151/2 rev. 3 popr. z dne 11.4.2024
Brassica oleracea L.	brstični ohrovt	TP 54/2 rev. 2 z dne 11.4.2024
Brassica oleracea L.	kolerabica	TP 65/2 rev. z dne 11.4.2024
Brassica oleracea L.	ohrovt	TP 48/3 rev. 3 z dne 11.4.2024
Brassica oleracea L.	skupina capitata (belo zelje in rdeče zelje)	TP 48/3 rev. 3 z dne 11.4.2024
Brassica oleracea L.	skupina toskanski črni ohrovt	TP 90/2 z dne 23.4.2025
Brassica oleracea L.	skupina portugalski listni ohrovt (portugalsko zelje)	TP 90/2 z dne 23.4.2025
Brassica rapa L.	kitajski kapus	TP 105/2 z dne 23.4.2025
Capsicum annuum L.	čili ali paprika	TP 76/3 z dne 31.3.2025
Cichorium endivia L.	kodrolistna endivija in endivija eskariol	TP 118/3 z dne 19.3.2014
Cichorium intybus L.	industrijska cikorija	TP 172/2 rev. z dne 28.1.2025
Cichorium intybus L.	listnati radič	TP 154/2 rev. z dne 31.3.2023
Cichorium intybus L.	vitlof	TP 173/2 z dne 21.3.2018
Citrullus lanatus (Thunb.) Matsum. et Nakai	lubenica	TP 142/2 rev. 3 z dne 29.2.2024
Cucumis melo L.	melona	TP 104/2 rev. 3 z dne 31.3.2025

[1] Besedilo teh protokolov je na voljo na spletnem mestu CPVO (www.cpvo.europa.eu).

▼**M21**

Znanstveno ime	Splošno ime	Protokol CPVO
Cucumis sativus L.	kumara in kumarice za vlaganje	TP 61/2 rev. 3 z dne 3.1.2025
Cucurbita maxima Duchesne	navadna buča	TP 155/1 z dne 11.3.2015
Cucurbita pepo L.	vrtna buča ali bučka	TP 119/1 rev. 2 z dne 31.3.2025
Cynara cardunculus L.	artičoka in kardij	TP 184/2 rev. z dne 6.3.2020
Daucus carota L.	korenje in krmno korenje	TP 49/3 popr. z dne 13.3.2008
Foeniculum vulgare Mill.	komarček	TP 183/2 z dne 14.4.2021
Lactuca sativa L.	vrtna solata	TP 13/6 rev. 5 z dne 3.1.2025
Solanum lycopersicum L.	paradižnik	TP 44/5 z dne 23.4.2025
Petroselinum crispum (Mill.) Nyman ex A. W. Hill	peteršilj	TP 136/1 popr. z dne 21.3.2007
Phaseolus coccineus L.	turški (laški) fižol	TP 9/1 z dne 21.3.2007
Phaseolus vulgaris L.	navadni fižol in visoki fižol	TP 12/4 z dne 27.2.2013
Pisum sativum L. (partim)	oglatozrnati grah, okroglozrnati grah in sladkorni grah	TP 7/2 rev. 3 popr. z dne 6.3.2020
Raphanus sativus L.	redkvica, vrtna redkev	TP 64/2 rev. 2 z dne 29.2.2024
Rheum rhabarbarum L	rabarbara	TP 62/1 z dne 19.4.2016
Scorzonera hispanica L.	črni koren (navadni gadnjak)	TP 116/1 z dne 11.3.2015
Solanum melongena L.	jajčevec	TP 117/1 z dne 13.3.2008
Spinacia oleracea L.	špinača	TP 55/5 rev. 5 z dne 23.4.2025
Valerianella locusta (L.) Laterr.	navadni motovilec	TP 75/2 rev. z dne 29.2.2024
Vicia faba L. (partim)	bob	TP 206/1 z dne 25.3.2004
Zea mays L. (partim)	sladka koruza in pokovka	TP 2/3 z dne 11.3.2010
Solanum habrochaites S. Knapp & D.M. Spooner; *Solanum lycopersicum* L. x *Solanum habrochaites* S. Knapp & D.M. Spooner; *Solanum lycopersicum* L. x *Solanum peruvianum* (L.) Mill.; *Solanum pimpinellifolium* L. x *Solanum habrochaites* S. Knapp & D.M. Spooner	paradižnikove podlage	TP 294/1 rev. 6 z dne 29.2.2024
Cucurbita maxima Duchesne x *Cucurbita moschata* Duchesne	medvrstni hibridi *Cucurbita maxima* Duchesne x *Cucurbita moschata* Duchesne za uporabo kot podlage	TP 311/1 z dne 15.3.2017

▼**M20**

PRILOGA II

Seznam vrst iz člena 1(2), točka (b), ki morajo biti skladne s smernicami za preskušanje CPVO (*)

Znanstveno ime	**Splošno ime**	**Smernica UPOV**
Brassica rapa L.	strniščna repa	TG/37/11 z dne 23.9.2022

(*) Besedilo teh smernic je na voljo na spletnem mestu UPOV (www.upov.int).

▼**M17**

PRILOGA III

DEL A

Seznam vrst iz drugega pododstavka člena 1(2)

Korenje

Kolerabica

DEL B

Posebne določbe v zvezi s preskusi razločljivosti, izenačenosti in nespremenljivosti ekoloških sort zelenjadnic, primernih za ekološko pridelavo

1. **Splošno pravilo**

Za ekološke sorte zelenjadnic, primerne za ekološko pridelavo, velja naslednje:

1.1 Kar zadeva razločljivost in nespremenljivost se upoštevajo in opišejo vse lastnosti, navedene v protokolih in smernicah iz prilog I in II.

1.2 Kar zadeva izenačenost, se upoštevajo in opišejo vse lastnosti, navedene v protokolih in smernicah iz prilog I in II, za lastnosti iz točke 2 pa velja naslednje:

(a) te lastnosti se lahko ocenijo manj strogo;

(b) kadar je v točki 2 za te lastnosti določeno odstopanje od ustreznega tehničnega protokola, mora biti stopnja izenačenosti sorte podobna stopnji izenačenosti primerljivih sort, ki so splošno znane v Uniji.

2. **Odstopanje od tehničnih protokolov**

2.1 Korenje

Za sorte vrste korenja (*Daucus carota* L.) lahko naslednje lastnosti RIN iz protokola CPVO/TP-049/3 pri testirani sorti odstopajo od naslednjih zahtev RIN glede izenačenosti:

CPVO št. 4 – list: delitev

CPVO št. 5 – list: intenzivnost zelene barve

CPVO št. 19 – koren: premer jedra glede na skupni premer

CPVO št. 20 – koren: barva jedra

CPVO št. 21 – razen sort z belim jedrom; koren: intenzivnost barve jedra

CPVO št. 28 – koren: čas obarvanja konice

CPVO št. 29 – rastlina: višina primarnega kobula v času cvetenja

2.2. Kolerabica

Za sorte vrste kolerabice (*Brassica oleracea* L.) lahko naslednje lastnosti RIN iz protokola CPVO/TP-065/1 pri testirani sorti odstopajo od naslednjih zahtev RIN glede izenačenosti:

CPVO št. 2 – kalica: intenzivnost zelenega obarvanja kličnih listov

CPVO št. 6 – listni pecelj: položaj

CPVO št. 8 – listna ploskev: dolžina

▼**M17**

CPVO št. 9 – listna ploskev: širina

CPVO št. 10 – listna ploskev: oblika vrha

CPVO št. 11 – listna ploskev: delitev do listnega rebra (na spodnjem delu lista)

CPVO št. 12 – listna ploskev: število zarez na robu (na zgornjem delu lista)

CPVO št. 13 – listna ploskev: globina zarez na robu (na zgornjem delu lista)

CPVO št. 14 – listna ploskev: oblika v prerezu

CPVO št. 19 – kolerabica: število notranjih listov.